

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

14 NOVEMBER 1961.

WETSVOORSTEL

tot wijziging der samengeordende wetten van 20 mei 1846, van 29 maart 1929 en van 16 augustus 1932, betreffende de openbare verkoop van nieuwe en gebruikte goederen.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEER HERMANS (F.).

TITEL.

De titel wijzigen als volgt :

« *Wetsvoorstel betreffende de openbare verkoop van nieuwe en gebruikte goederen.* »

VERANTWOORDING.

Het wetsvoorstel heeft voor doel de wet van 20 mei 1846 af te schaffen en te vervangen door een nieuwe tekst. Er is dus klaarblijkelijk geen sprake van een wijziging van de wet van 1846.

Eerste artikel.

In fine van dit artikel de woorden « in de door de wet bepaalde gevallen » wijzigen als volgt : « in de door deze wet bepaalde gevallen ».

Art. 2.

In het derde lid het woord « accomodatietest » vervangen door het woord « *welwillendheidstest* ».

Zie :

20 (B. Z. 1961) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

14 NOVEMBRE 1961.

PROPOSITION DE LOI

portant modification des lois coordonnées du 20 mai 1846, du 29 mars 1929 et du 16 août 1932, sur les ventes publiques de marchandises neuves et usagées.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. HERMANS (F.).

TITRE.

Modifier le titre comme suit :

« *Proposition de loi sur les ventes publiques de marchandises neuves et usagées.* »

JUSTIFICATION.

La proposition de loi tend à supprimer la loi du 20 mai 1846 et à la remplacer par un texte nouveau. Il n'est donc pas question de modification de la loi de 1846.

Article premier.

A la fin de cet article, remplacer les mots « les cas prévus par la loi » par : « *les cas prévus par la présente loi* ».

Art. 2.

Au troisième alinéa du texte néerlandais, remplacer le mot « accomodatietest » par le mot : « *welwillendheidstest* ».

Voir :

20 (S. E. 1961) :

— N° 1 : Proposition de loi.

Art. 5.

1) In § 1 van dit artikel :

a) op de eerste regel van het tweede lid het woord « zes » vervangen door het woord « acht ».

b) In fine van hetzelfde lid de woorden toevoegen : « bij aangetekende zending ».

2) In § 6 van hetzelfde artikel, eerste regel, tussen het woord « wordt » en het woord « gericht » invoegen wat volgt : « door de Minister tot wiens bevoegdheid de binnenlandse handel behoort ».

3) Een § 6bis (nieuw) invoegen, die luidt als volgt :

§ 6bis (nieuw) « Wanneer de Minister tot wiens bevoegdheid de binnenlandse handel behoort goederen van de lijst schrapt, laat hij zulks weten aan de indiener van de verklaring ten laatste drie dagen voor dat de verkoping plaats vindt. »

Art. 7.

Op de derde regel van § 1 de verwijzing : « § 1 » weglaten.

Art. 8.

In fine van dit artikel de verwijzing : « artikel 6 » vervangen door « artikel 6 b ».

Art. 10.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Elke overtreding van de bepalingen van deze wet wordt gestraft met geldboete van 100 tot 2.000 frank die zowel tegen de verkoper of de inrichter als tegen de notaris of de deurwaarder die hem heeft bijgestaan, wordt uitgesproken.

Bij herhaling binnen de vijf jaar wordt de geldboete verdubbeld.

De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII, artikel 85 niet uitgezonderd, zijn van toepassing op de overtredingen van deze wet. »

Art. 11.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Met dezelfde straffen worden gestraft :

De verkoper, de notaris of de deurwaarder die wetens in de bij deze wet bedoelde verkopen goederen opnemen die geen deel uitmaken van het handelfonds of van het te koop gestelde meubilair. »

VERANTWOORDING.

Aangezien artikel 226 van het koninklijk besluit van 30 november 1939, n° 64, houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, voorziet dat lichamelijk roerende voorwerpen bij openbare toewijzing slechts ten overstaan en door het ambt van een notaris of een deurwaarder mogen verkocht worden, is het beter om alle misverstand uit te sluiten dat deze beiden vermeld worden in plaats van de woorden « openbare ambtenaar » (art. 10) en « openbare officier » (art. 11).

Art. 5.

1) Au § 1 de cet article :

a) à la première ligne du second alinéa, remplacer le mot « six » par le mot « huit »;

b) in fine du même article, ajouter les mots : « par envoi recommandé ».

2) Au § 6, première ligne, de cet article, entre les mots « adressée » et « au », insérer ce qui suit : « par le Ministre ayant le commerce intérieur dans ces attributions ».

3) Insérer un § 6bis (nouveau), rédigé comme suit :

§ 6 bis (nouveau) « Lorsque le Ministre ayant le commerce intérieur dans ses attributions aura rayé des marchandises de la liste, il en informera l'auteur de la déclaration au plus tard trois jours avant que la vente n'ait lieu. »

Art. 7.

A la troisième ligne du § 1, supprimer le renvoi « § 1^{er} ».

Art. 8.

In fine de cet article remplacer le renvoi « article 6 » par « article 6 b ».

Art. 10.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Toute infraction aux dispositions de la présente loi sera punie d'une amende de 100 à 2.000 francs, qui sera prononcée tant contre le vendeur ou l'organisateur que contre le notaire ou l'huissier qui l'aura assisté.

En cas de récidive dans les cinq années, l'amende sera doublée.

Les dispositions du Livre I^{er} du Code Pénal, chapitre VII, l'article 85 inclus, s'appliquent aux infractions à la présente loi. »

Art. 11.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Seront passibles des mêmes peines :

Le vendeur, le notaire ou l'huissier qui, sciemment, engloberont dans les ventes visées par la présente loi les marchandises ne faisant pas partie du fonds ou du mobilier mis en vente. »

JUSTIFICATION.

Etant donné que l'article 226 de l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939, contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, prévoyait que les objets mobiliers corporels ne peuvent être vendus par adjudication publique qu'en présence et par le ministère d'un notaire ou d'un huissier, il vaudrait mieux, afin d'éviter tout malentendu, de mentionner ces deux fonctionnaires au lieu des mots « officier public » (art. 10 et 11).

Art. 13.

Het tweede lid van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Te dien einde hebben zij vrije toegang tot de inrichtingen en lokalen waarin de openbare verkopeningen plaatsvinden.

De verkoper, de inrichter en de notaris of de deurwaarder die bij de verkoop zijn bijstand verleent, zijn gehouden hun al de inlichtingen en bescheiden mede te delen die zij nodig hebben om zich ervan te vergewissen dat de bepalingen van deze wet worden nageleefd. »

Art. 13.

Remplacer le deuxième alinéa de cet article par ce qui suit :

« A cette fin, ils ont libre accès aux établissements et locaux où les ventes publiques ont lieu.

Le vendeur, l'organisateur et le notaire ou l'huissier qui l'assiste à la vente, sont tenus de leur communiquer tous renseignements et documents dont ils ont besoin pour s'assurer que les dispositions de la présente loi sont observées. »

F. HERMANS.
